الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

~~A/35/349~~
S/14093
6 August 1980
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

الجمعية العامة
الدورة الخامسة والثلاثون
البندان ٢٢ و ٥٠ من جدول الأعمال المؤقت *
الحالة في كمبوتشيا
استعراض تنفيذ الاعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

مجلس الأمن
السنة الخامسة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ٥ آب/اغسطس ١٩٨٠ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أبعث لكم طي هذا لعلمكم بيانا مؤرخا في ٢ آب/اغسطس ١٩٨٠ صادرا عن المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوتشيا الديمقراطية بشأن مهمة السيد كورت فالدهايم الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة في بلدان جنوب شرقي آسيا .

وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم هذا النص بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة تحت البندين ٢٢ و ٥٠ من جدول الأعمال المؤقت ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ثيون برازيت
السفير
الممثل الدائم لكمبوتشيا الديمقراطية
لدى الأمم المتحدة

* A/35/50 .

مرفـــق

بيان المتحدث باسم وزارة خارجية كمبوتشيا الديمقراطية بشأن مهمة السيد كورت فالدهايم الامين العام للأمـــم المتحدة في بلدان جنوب شرقي آسيـــــا

٢ آب/اغسطـــس ١٩٨٠

يقوم السيد كورت فالدهايم الأمين العام للأمم المتحدة بمهمة الآن في بعض بلدان جنـوب شرقي آسيا لايجاد حل لمشكلة كمبوتشيا وتخفيف التوتر في المنطقة .

وتعرب حكومة كمبوتشيا الديمقراطية عن شكرها العميق للأمين العام للامم المتحدة للجهـود التي بذلها لهذا الغرض . لقد كان في وسع السيد كورت فالدهايم اثناء زيارته لهانوى أن يلاحظ شخصيا مدى تمادى طغمة هانوى في ضلفها وكيف كان موقفها غير لائق بينما لم يأل هو جهدا مـن جل السلم .

ان السيد كورت فالدهايم شخصية سياسية ذكية وماهرة وهو يعرف مشكلة كمبوتشيا التي يتابع تطورها عن كثب معرفة تامة ولذلك فانه لن يفاجأ بما تقوم به طغمة هانوى من مناورات خادعة تهـدف الى اضفاء طابع الشرعية على عدوانها وجعله يقبل بالأمر الواقع .

الا أن حكومة كمبوتشيا الديمقراطية ترى ضرورة التذكير بموقفها بشأن حل مشكلـــة كمبوتشيـــا والمشاكل الاخرى ذات الصلة بالعدوان الفييتنامي .

ان منشأ مشكلة كمبوتشيا وما يتهدد السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا يرجع الى عدوان طغمة هانوى على كمبوتشيا الديمقراطية وغزوها ، بغية تحقيق " اتحاد الهند الصينية" والاستراتيجية التوسعية الفييتنامية ــ السوفياتية في جنوب شرقي آسيا . ولأن الجمعية العامة أدركت منشأ هـذه المشكلة فانها اعتمدت في دورتها بأغلبية ساحقة القرار الذى يصر على الانسحاب الكامل للقـــوات الفييتنامية من كمبوتشيا ، وترك شعب كمبوتشيا يقرر مصيره بنفسه دون تدخل اجنبي . وقد قدمـت حكومة كمبوتشيا الديمقراطية على أساس هذا القرار الاقتراح ذى النقاط الثلاث المؤرخ في ٥ أيار/مايو ١٩٨٠ لحل مشكلة كمبوتشيا :

- يجب أن تسحب هانوى جميع قواتها من كمبوتشيا وترك شعب كمبوتشيا يختار بنفسه حكومته عن طريق انتخابات تجرى تحت اشراف الأمين العام للأمم المتحدة أو ممثليه .
- ستظل كمبوتشيا دولة مستقلة ، متحدة ، ديمقراطية مسالمة ، محايدة ، غير منحـــازة بضمان الامم المتحدة والعالم أجمع .

../..

— في حالة سحب هانوى جميع قواتها فورا من كمبوتشيا فان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية التي لا تحمل حقدا ولا ضغينة ، لن تطالب بأى تعويض ، وسيصبح في وسع شعبي كمبوتشيا وفييت نام عند ذلك التعايش في سلم .

لقد اتيحت الفرصة عدة مرات لحكومة كمبوتشيا الديمقراطية لابلاغ هذا الموقف مباشرة للأمين العام للأمم المتحدة . ان حل مشكلة كمبوتشيا على هذا النحو هو وحده الذى يتفق والقانون الدولي وميثاق الامم المتحدة . والتصرف على نحو آخر يعني تقديم مكافأة للتوسعيين والمعتدين الفييتناميين والسوفيات ، ومنحهم مزايا وتشجيعهم على تكثيف أعمالهم العدوانية والتوسعية في جنوب شرقي آسيا وجنوبي آسيا وجنوب غربي آسيا وفي أقاليم أخرى .

ان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية على يقين بأن الامين العام للامم المتحدة سيضع في اعتباره هذا الموقف العادل الرشيد أثناء مهمته في جنوب شرقي آسيا .

وعلاوة على ذلك فان حكومة كمبوتشيا على يقين أيضا بأن الامين العام للامم المتحدة سيرفض المناورات الفييتنامية بشأن المنطقة المنزوعة السلاح على طول حدود كمبوتشيا — تايلند نظرا لان هذا الاقتراح ليس سوى جزء من الجهود التي تبذلها هانوى لوأد القضية الاصلية لمشكلة كمبوتشيا وحمل الرأى العالمي على قبول الأمر الواقع .

وترى حكومة كمبوتشيا الديمقراطية في هذا الصدد ان موقف حكومة تايلند وحكومات البلدان الاخرى الاعضاء في رابطة أمم جنوب شرقي آسيا التي رفضت اقتراح هانوى المخادع ، من أكثر المواقف ملاءمة . الا أن حكومة كمبوتشيا الديمقراطية رغبة منها في تيسير توزيع الاعانات على شعب كمبوتشيا بواسطة المنظمات الخيرية الدولية على طول حدود كمبوتشيا — تايلند توافق على الاقتراح بانشاء منطقة منزوعة السلاح على حدود كمبوتشيا — تايلند في أراضي كمبوتشيا على نحو ما أعربت عنه حكومة تايلند وحكومات الدول الاخرى الاعضاء في رابطة أمم جنوب شرقي آسيا . وتطلب حكومة كمبوتشيا الديمقراطية من الامين العام للامم المتحدة ايلاء كل اهتمامه الى هذا الاقتراح النابع من اعتبارات انسانية .

كما تعرب حكومة كمبوتشيا عن أملها في ان يتخذ الامين العام للامم المتحدة تدابير ملائمة للحيلولة دون وقوع المعونات الخيرية المقدمة عن طريق بنوم بنه في أيدى المعتدين الفييتناميين نظرا لأن استمرار هذه الحالة يعني ببساطة توفير قوى جديدة للمعتدين الفييتناميين . وتوزع المنظمات الدولية للمعونة حاليا بصورة مباشرة اغاثات على السكان في المناطق الخاضعة لسيطرة حكومة كمبوتشيا الديمقراطية ، خاصة في الاقاليم الواقعة على حدود كمبوتشيا — تايلند . ولذلك فان حكومة كمبوتشيا الديمقراطية تسمح لنفسها بأن تطلب من الامين العام للامم المتحدة تعيين عدد كاف من الموظفين لتأمين توزيع الاغاثات في المناطق الخاضعة مؤقتا لسيطرة فييت نام كما حدث ذلك في الاقاليم الخاضعة لسيطرة حكومة كمبوتشيا الديمقراطية . ان هذا هو أكثر السبل عدلا نظرا لأنه لن يكون هناك " ميزانان ومقياسان " في توزيع الاغاثات كما أنه سيكون السبيل الوحيد الفعال .

— — — — —